

Transcrição Ortográfica e Fonética

Amostra N°	111
Sexo	Feminino
Idade	42
Escolaridade	Ensino Secundário
Localização	Sta. Luzia, Funchal
Ano de recolha	2010

eu tinha muitas como é que eu vou dizer o meu pai o meu pai era uma pessoa
 ew tɨɲə mũjtɐʃ 'kom ɛ k ew vo dizeɐɹ u me paj u me paj ɛr umɐ psoɐ
 de posses e eu não tirei um curso superior porque nem quis que os meus irmãos
 d pɔsʃ i ew nũ trej ã kur suprio pũrk nẽj kiʃ ki ʒ mewz irmẽwʃ
 são formados só que nesta altura do campeonato é assim vejo muita gente formada
 sẽw furmadʃ sɔ k nɛʃt alturɐ ðu kɛpjunwatʰ ɛ ɛsĩ bez mũjtɐ ʒɛt furmaðɐ
 e nas caixas do continente como tenho duas colegas agora na minha turma que uma
 i nɛʃ kafɛʒ du kõtĩnẽtʰ kɔmu tɛpu ðuɛʃ kulɛʒɛz ɛʒɔrɐ nɐ mɨɲɐ turmɐ k umɐ
 é psicóloga e uma é professora de história estão a tirar um curso de cabeleireira
 ɛ pisikɔlɔʒɐ j um ɛ pʃsɔrɐ d ʃtɔriɐ tɔ ɐ tira w kurs d keblɛjɾɛjɾɐ
 porque a sogra tem um cabeleiro e prontos é a senhora já está a ficar cansada e
 purk ɐ sɔʒrɐ tẽj ã keblɛjɾɛjɾu i prɔtɨʃ ɛ ɐ spɔrɐ ʒa ta ɐ fikæ kɛsaðɐ i
 estão a tirar a carteira para trabalharem lá eu para que é que vou tirar um curso
 tɔ ɐ tira ɐ kertɛjɾɐ pɐ trɛβɛlãj ʎa ew prɐ k ɛ k vo trã w kur
 superior eu só fiz o décimo segundo ano sabe porquê porque o meu pai na altura
 suprio ew sɔ fiz u ðɛsim sgũdw ɛnu sab purkɐ pʃk u me paj n altʰurɐ
 pensava que eu tinha feito a matemática e física química do décimo e o décimo
 pɛsɐvɐ k ɛ tɨɲɐ fejt ɐ mɛtmatikɐ j fizikʲɔ kimkɐ ð ðɛsim i w ðɛsimu
 primeiro tinha feito as outras disciplinas tinha o décimo primeiro e eu prontos para
 primejɾ tɨɲɐ fejt ɛz ɔtrɛʃ dʃiplinɛʃ tɨɲ ɔ ðɛsim primeru i ew prɔtɨʃ prɐ
 para ter a minha consciência mais tranquila fiz estou a acabar o décimo segundo
 pɐ tɛr ɐ mɨɲɐ kũʃjɛsjɐ majʃ trɛkwɨlɐ fɨʃ to a kaβar u ðɛsim siɹ